

Bản án số: 14/2019/HSST
Ngày 16/5/2019

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐIỆN BIÊN ĐÔNG, TỈNH ĐIỆN BIÊN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Lê Hồng Quang.

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông Vũ Trung Hoàn.

2. Ông Lò Văn Điện.

- Thư ký ghi biên bản phiên tòa: Ông Nguyễn Hồng Sóng - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên Đông tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Cảnh Tuấn - Kiểm sát viên.

Ngày 16 tháng 5 năm 2019, tại trụ sở UBND xã Pu Nhi, huyện Điện Biên Đông, tiến hành xét xử công khai sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 15/2019/HSST ngày 18 tháng 4 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 14/2019/QĐXXST-HS ngày 03 tháng 5 năm 2019 đối với các bị cáo sau:

1. Họ và tên: **Hạng Sá K** (Tên gọi khác: Không); Sinh ngày 1963 tại huyện M, tỉnh Y; Nơi ĐKKHKT và chỗ ở hiện nay: Bản P, xã N, huyện Đ, tỉnh ĐB; Nghề nghiệp làm nương; Trình độ văn hóa không học; Con ông Hạng Dứa P (đã chết) và bà Giàng Thị S (đã chết); có vợ Giàng Thị S sinh năm 1964 và có 08 con, con lớn nhất sinh năm 1982, con nhỏ nhất sinh năm 1997; Tiền án, tiền sự không; Bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 07/01/2019 đến nay. Bị cáo có mặt.

2. Họ và tên: **Thào Sếnh S**; (Tên gọi khác: Không); Sinh năm: 1969 tại huyện M, tỉnh Y; Nơi ĐKKHKT và chỗ ở hiện nay: Bản P, xã N, huyện Đ, tỉnh ĐB; Nghề nghiệp làm nương; Trình độ văn hóa không học; Con ông: Thào La K (đã chết) và bà Lầu Thị C Sinh năm: 1940; có vợ Giàng Thị D sinh năm 1971 và có 03 con, con lớn nhất sinh năm 1990, con nhỏ nhất sinh năm 1998; Tiền án, tiền sự không; Bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 07/01/2019 cho đến nay. Bị cáo có mặt.

- Người phiên dịch:

Ông Hạng A Ký, sinh năm 1979; Dân tộc: H'Mông.

Địa chỉ: Bản Phù Lồng B, xã Pu Nhi, huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng cuối tháng 11/2018 Hạng Sá K điều khiển xe máy biển kiểm soát 27B1-621.67 đi đến nhà Thào A N - sinh năm 1995 trú tại bản G, xã N, huyện Đ, tỉnh ĐB mua được 01 gói heroine với giá 400.000 đồng (*bốn trăm nghìn đồng*) với mục đích để sử dụng và bán lẻ kiếm lời, sau khi mua xong K về nhà đã sử dụng nhiều lần, số còn lại bán cho Thào Sênh S với giá 150.000 đồng (*một trăm năm mươi nghìn đồng*), S mua với mục đích để sử dụng cho bản thân. Vào khoảng đầu tháng 01/2019 (dịp tết dương lịch 2019) Hạng Sá K đi ăn tết dân tộc H'Mông ở bản Gia Phú B, xã Na Tông, huyện Điện Biên, tỉnh Điện Biên K đến nhà Thào A N và mua được 01 gói heroine với giá 800.000 đồng (*tám trăm nghìn đồng*) mang về nhà. Đến khoảng 14 giờ ngày 07/01/2019 Thào Sênh S gọi điện cho K hỏi mua heroine, K và Súa thống nhất đến lán nương của K ở khu vực bản Phù Lồng C, xã Pu Nhi, huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên để trao đổi mua bán. Khoảng 15 giờ S gặp Thào A D người cùng trong bản điều khiển xe máy để đi xem trâu ở khu vực giáp ranh với bản Pu Nhi do cùng tuyến đường nên Súa đã xin đi nhờ xe của D. Đến gần lán nương của K như đã hẹn, Súa xuống xe của D và đi bộ vào lán của K, trong lán S đã mua được của K 01 gói heroine khối lượng 1,35gam với giá 600.000 đồng (*sáu trăm nghìn đồng*), sau đó Súa cất giấu trong ống tre để bên cạnh chỗ S ngồi, K cất số tiền 600.000 đồng (*sáu trăm nghìn đồng*) vào túi áo trước ngực bên trái. Khi K và S đang ngồi nói chuyện trên sàn thì bị tổ công an xã Pu Nhi, huyện Điện Biên Đông bắt quả tang thu giữ toàn bộ vật chứng, dẫn giải về trụ sở công an huyện Điện Biên Đông để điều tra làm rõ. (BL: 01, 02, 82 - 108, 118 - 149, 167 - 171)

Tại biên bản mở niêm phong xác định khối lượng hồi 22 giờ 20 phút, ngày 07/01/2019, xác định 01 gói nghi ma túy thu giữ của Thào Sênh S và Hạng Sá K có tổng khối lượng là 1,35gam. Trích 0,26 gam gửi giám định.

Tại bản kết luận giám định số: 195/GĐ-PC09 ngày 14/01/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Điện Biên kết luận chất bột màu trắng đục thu của Thào Sênh S và Hạng Sá K là ma túy, loại Heroin.

Tại Cáo trạng số: 15/QĐ-VKS-HS ngày 17 tháng 4 năm 2019 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên đã truy tố các bị cáo Hạng Sá K về tội “*Mua bán trái phép chất ma túy*” theo điểm b khoản 2 Điều 251; bị cáo Thào Sênh S về tội: “*Tàng trữ trái phép chất ma túy*” theo điểm c khoản 1 Điều 249; của Bộ luật hình sự 2015 (Sửa đổi bổ sung năm 2017).

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên Đông vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố các bị cáo cả về tội danh và điều luật áp dụng. Đồng thời, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm c khoản 2 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự 2015 (Sửa đổi bổ sung năm 2017). Xử phạt bị cáo: Hạng Sá K từ 07 năm 06 tháng đến 08 năm về tội: *“Mua bán trái phép chất ma túy”*. Tịch thu số tiền 600.000đ (*Sáu trăm nghìn đồng*) và truy thu số tiền 150.000 (*một trăm năm mươi nghìn*) do bị cáo phạm tội mà có sung quỹ Nhà nước.

Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự 2015 (Sửa đổi bổ sung năm 2017). Xử phạt bị cáo: Thảo Sênh S từ 02 năm đến 02 năm 06 tháng tù về tội: *“Tàng trữ trái phép chất ma túy”*

Về vật chứng vụ án áp dụng điểm b, c khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự; điểm a, b khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng Hình sự xử lý vật chứng theo quy định pháp luật; không áp dụng hình phạt bổ sung đối với các bị cáo; miễn án phí Hình sự sơ thẩm đối với các bị cáo.

Căn cứ vào các chứng cứ, tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; Căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, lời khai của các bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng Hình sự.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Về hành vi phạm tội:

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo đã khai nhận: Hạng Sá K đã 02 lần bán ma túy cho Thảo Sênh S. Cụ thể như sau:

Lần 1: Trong khoảng thời gian từ cuối tháng 11/2018 Hạng Sá K đã mua 01 gói heroine của Thảo A N- sinh năm 1995 trú tại bản G, xã N, huyện Đ, tỉnh ĐB với giá 400.000 đồng (*Bốn trăm nghìn đồng*), sau khi mua xong quay về nhà K đã sử dụng một phần số còn lại bán cho Thảo Sênh S với số tiền 150.000 đồng (*một trăm năm mươi nghìn đồng*).

Lần 2: Vào khoảng đầu tháng 01/2019 K đã mua 01 gói heroine của Thảo A N với giá 800.000 đồng (*tám trăm nghìn đồng*). Đến Ngày 07/01/2019 K đã bán

cho Súa 1,35gam heroine với số tiền 600.000 đồng (*sáu trăm nghìn đồng*). S mua heroine với mục đích để sử dụng cho bản thân. Hồi 17 giờ 15 phút K và S bị tổ công tác công an xã Pu Nhi bắt quả tang khi đang mua bán, tàng trữ trái phép chất ma túy.

Lời nhận tội của các bị cáo phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án. Hành vi 02 lần mua ma túy của Hạng Sá K về bán cho Thảo Sênh S đã đủ yếu tố cấu thành tội "*Mua bán trái phép chất ma túy*" quy định tại điểm b khoản 2 Điều 251. Tại điểm b khoản 2 Điều 251 Bộ luật hình sự 2015 (Sửa đổi bổ sung 2017) được quy định như sau: "*2. Phạm tội trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 07 năm đến 15 năm: b, Phạm tội 02 lần trở lên*"

Và hành vi mua ma túy để sử dụng của Thảo Sênh S đã đủ yếu tố cấu thành tội "*Tàng trữ trái phép chất ma túy*" được quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự 2015 (Sửa đổi bổ sung 2017) Tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự 2015 (Sửa đổi bổ sung 2017) được quy định như sau: "*1. Người nào tàng trữ trái phép chất ma túy mà không nhằm mục đích mua bán, vận chuyển, sản xuất trái phép chất ma túy thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 01 năm đến 05 năm: c) Hêrôin, côcain, Methamphetamine, Amphetamine, MDMA có khối lượng từ 0,1 gam đến dưới 05 gam;*"

[3]. Về tính chất, mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội; các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Tuy chỉ mang tính chất giản đơn nhưng những hành vi của các bị cáo rất nguy hiểm cho xã hội và thuộc trường hợp nghiêm trọng và rất nghiêm trọng. Trong vụ án này các bị cáo thực hiện hành vi phạm tội là hoàn toàn độc lập không có tính đồng phạm. Đối với bị cáo Thảo Sênh S đã có hành vi "*Tàng trữ trái phép chất ma túy*" với khối lượng ma túy là 1,35gam heroin. Đối với bị cáo Hạng Sá K có hành vi "*Mua bán trái phép chất ma túy*" với khối lượng ma túy thu được là 1,35gam heroin mà bị cáo đã bán cho S.

Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay các bị cáo thành khẩn khai báo hành vi phạm tội của mình. Đây là, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (Sửa đổi bổ sung năm 2017). Các bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại Điều 52 của Bộ luật hình sự năm 2015 (Sửa đổi bổ sung năm 2017). Hội đồng xét xử sẽ áp dụng mức hình phạt tương ứng theo quy định của pháp luật.

[4]. Về nhân thân của bị cáo.

Các bị cáo luôn nhận thức được việc làm của mình là vi phạm pháp luật, nếu bị phát hiện và bắt giữ thì phải chịu hình phạt thích đáng; riêng bị cáo Hạng Sá K năm 2013 đã bị Tòa án nhân dân huyện Điện Biên Đông tuyên án 02 năm tù cho hưởng án treo về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy, tuy nhiên đến ngày bị bắt bị cáo đã được xóa án tích. Mặt khác, ma túy không những có hại cho sức khỏe con người, mà còn là một trong những nguyên nhân làm gia tăng các loại tội phạm

khác. Song, các bị cáo đã bất chấp tất cả, coi thường kỷ cương phép nước cố tình phạm tội, miễn sao có lợi cho cá nhân các bị cáo. Hành vi phạm tội của các bị cáo đã xâm phạm đến chính sách độc quyền quản lý các chất ma túy của Nhà nước, đồng thời, còn gây ảnh hưởng xấu đến trật tự trị an, an toàn xã hội trên địa bàn huyện Điện Biên Đông. Các bị cáo thực hiện hành vi phạm tội với lỗi cố ý trực tiếp và là người có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự do lỗi của các bị cáo gây ra.

[5]. Về hình phạt bổ sung:

Xét thấy điều kiện kinh tế gia đình các bị cáo rất khó khăn, thu nhập chủ yếu phụ thuộc vào nông nghiệp, là đối tượng nghiện chất ma túy, nên khó có khả năng thi hành án. Vì vậy, Hội đồng xét xử xét thấy không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với các bị cáo là phù hợp.

[6]. Về vật chứng vụ án:

- Gồm 1,35gam Heroin thu giữ của các bị cáo đã giám định hết 0,26gam còn lại 1,09gam là chất thuộc Nhà nước cấm lưu hành, áp dụng điểm c khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017) và điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự tịch thu tiêu hủy.

- Đối với ống tre hình trụ màu xanh có chiều dài 61cm, đường kính 2,9 cm bị cáo cất giấu ma túy là công cụ phạm tội không có giá trị sử dụng áp dụng điểm a, c khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017) và điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự tịch thu tiêu hủy.

- Đối với chiếc xe máy màu đen nhãn hiệu WIN ESPERO RACING SPORT, biển số 27B1-621.67 số khung RPEXCH7PEHA201604, số máy VDEJQ152FMH-B201604 chiếc xe trên là thuộc quyền sở hữu hợp pháp của anh Hạng A L sinh năm 1995, địa chỉ bản Phù Lông C, xã Pu Nhi, huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên. Anh L không hề hay biết bố của mình là Hạng Sá K mượn xe để dùng để đi mua ma túy. Vì vậy Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Điện Biên Đông đã ra quyết định xử lý vật chứng trả lại chiếc xe máy cho anh Hạng A L là hợp lý. HĐXX xét thấy hợp lý cần chấp nhận. (BL số 65)

- Đối với chiếc điện thoại nhãn hiệu NOKIA C2 có IMEL-359350/04/993937/0, thu giữ của Hạng Sá K và chiếc điện thoại nhãn hiệu NOKIA có IMEL-359350/04/993937/0 thu giữ của Thào Sính S. Là những công cụ các bị cáo dùng vào hành vi phạm tội. Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017) điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự cần tịch thu sung vào ngân sách Nhà nước.

- Đối với số tiền 150.000đ (*Một trăm năm mươi nghìn đồng*) Hạng Sá K bán ma túy cho Thào Sính S cuối tháng 11 năm 2018 K đã chi tiêu cá nhân hết, là tiền do phạm tội mà có, cần truy thu sung vào ngân sách Nhà nước; Đối với số tiền 600.000đ (*Sáu trăm nghìn đồng*) thu giữ Hạng Sá K bán ma túy cho Thào Sính S, đây là số tiền bị cáo phạm tội mà có áp dụng điểm b khoản 1 Điều 47 Bộ Luật

hình sự; điểm b khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự cần tịch thu sung vào ngân sách Nhà nước.

- Đối với người đàn ông dân tộc H'Mông tên Thào A N sinh năm 1995 trú tại bản G, xã Ng, huyện ĐB, tỉnh ĐBn theo bị cáo Hạng Sá K khai là người đã bán ma túy cho bị cáo, quá trình điều tra chưa làm rõ được nên chưa đề cập xử lý trong vụ án này, HĐXX không đặt vấn đề xem xét.

- Đối với anh Hạng A L là người đã cho bị cáo Hạng Sá K mượn xe máy quá trình điều tra xác minh L không biết việc bố của mình là bị cáo Hạng Sá K sử dụng xe máy vào việc mua bán ma túy nên không đề cập trong vụ án.

[7]. Về án phí:

Các bị cáo là người dân tộc thiểu số đang cư trú tại xã nơi có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn. Vì vậy, áp dụng điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội, Hội đồng xét xử xem xét miễn án phí Hình sự sơ thẩm cho các bị cáo.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

- Áp dụng điểm b khoản 2 Điều 251; điểm c khoản 1 Điều 249; Điều 38; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm a, b, c khoản 1 Điều 47, của Bộ luật hình sự.

- Áp dụng điểm a, b, c khoản 2 Điều 106 của Bộ luật tố tụng Hình sự;

- Áp dụng điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Tuyên bố: Bị cáo **Hạng Sá K** (tên gọi khác: Không) phạm tội: "*Mua bán trái phép chất ma túy*" bị cáo **Thào Sính S** (tên gọi khác: Không) phạm tội "*Tàng trữ trái phép chất ma túy*"

Xử phạt bị cáo **Hạng Sá K 07 (bảy)** năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị bắt (ngày 07/01/2019).

Xử phạt bị cáo **Thào Sính S 02 (hai)** năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị bắt (ngày 07/01/2019).

2. Về vật chứng vụ án: Tịch thu tiêu hủy 1,35gam Heroin giữ của các bị cáo đã giám định hết 0,26gam còn lại 1,09gam và 01 ống tre hình trụ màu xanh có chiều dài 61cm, đường kính 2,9cm bọc xung quanh bằng tờ giấy A3 trắng; tịch thu sung ngân sách Nhà nước chiếc điện thoại nhãn hiệu NOKIA C2 có IMEL-359350/04/993937/0 thu giữ của Hạng Sá K và chiếc điện thoại nhãn hiệu NOKIA có IMEL-359588/05/329361/0 thu giữ của Thào Sính S; tịch thu sung vào ngân sách Nhà nước số tiền 600.000đ (*sáu trăm nghìn đồng*); truy thu sung vào ngân sách Nhà nước số tiền 150.000đ (*một trăm năm mươi nghìn*) tiền Hạng Sá K do

phạm tội mà có. Theo biên bản bắt người phạm tội quả tang hồi 17 giờ 40 phút ngày 07 tháng 01 năm 2019 của công an xã Pu Nhi, huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên.

Vật chứng trên đã được niêm phong và bàn giao sang Chi cục Thi hành án dân sự huyện Điện Biên Đông theo biên bản giao nhận vật chứng vào hồi 15 giờ 30 phút ngày 18/4/2019 giữa cơ quan Công an huyện Điện Biên Đông và Chi cục thi hành án dân sự huyện Điện Biên Đông.

3. Về án phí: Miễn án phí Hình sự sơ thẩm cho các bị cáo.

4. Án xử công khai sơ thẩm, kết thúc cùng ngày. Các bị cáo được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 16/5/2019)./.

T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nơi nhận:

- VKSND huyện Điện Biên Đông;
- VKSND tỉnh Điện Biên;
- Công an huyện Điện Biên Đông;
- THADS huyện Điện Biên Đông;
- Phòng NVHS CA Điện Biên Đông;
- Phòng KTNV&THA tỉnh Điện Biên;
- Cơ quan THAHS C.A tỉnh;
- Sở Tư Pháp tỉnh Điện Biên;
- Các bị cáo;
- Lưu hồ sơ THA.

Lê Hồng Quang

